

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة  
شركة مساهمة عامة ("طاقة")

مناقشة وتحليل الإدارة  
والبيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

# شركة أبوظبي الوطنية للطاقة

مناقصة وتحليل الإدارية

31 مارس 2011



TAQA

## المحتويات

1.	ملخص النتائج الرباعية.....	2
2.	بيان الأعمال.....	2
3.	نشاطات الشركة خلال الفترة.....	3
4.	نتائج العمليات.....	5
5.	هيكل رأس المال والسيولة.....	9
6.	معلومات تشغيلية.....	10

**1- ملخص النتائج الرباعية :**

الثلاثة أشهر المنتهية في										مليون درهم أماراتي عائدية السهم
30 يونيو 2009	30 سبتمبر 2009	31 ديسمبر 2009	31 مارس 2010	30 يونيو 2010	30 سبتمبر 2010	31 ديسمبر 2010	31 مارس 2011	31 ديسمبر 2010		
90,165	93,120	91,845	94,133	91,834	105,216	116,059	115,755		مجموع الأصول	
9,925	11,313	12,410	13,110	11,814	11,482	15,238	16,261		حقوق المساهمين	
4,380	3,898	4,377	4,776	5,141	5,201	6,283	5,506		العائدات	
315	278	44	440	358	537	548	311		ربحية الفترة	
179	188	128	153	187	319	205	159		العائد لحقوق الأقلية	
136	90	(84)	287	171	218	343	152		الأرباح بعد خصم حصة العوائد الغير مسيطر عليها	
0.022	0.020	(0.018)	0.047	0.028	0.036	0.057	0.025		ربحية السهم	

**2- بيئة الأعمال.**

31 ديسمبر 2009	31 مارس 2010	30 يونيو 2010	30 سبتمبر 2010	31 ديسمبر 2010	31 مارس 2011	
76.13	78.88	78.05	76.96	85.21	94.60	خام غرب تكساس دولار للبرميل
75.54	68.43	79.41	76.21	87.45	105.52	خام برنت دولار للبرميل
4.93	4.99	4.35	4.24	3.98	4.20	مؤشر نايمكس للغاز الطبيعي (دولار لكل ألف وحدة حرارية بريطانية)
4.38	4.67	3.70	3.36	3.42	3.82	مؤشر آيكو للغاز الطبيعي (دولار كندي للجيوا جول)
0.950	0.985	0.940	0.972	1.002	1.031	سعر تحويل الدولار الأمريكي مقابل الدولار الكندي
1.617	1.518	1.494	1.572	1.561	1.603	سعر تحويل الدولار الأمريكي مقابل الجنيه الإسترليني
1.430	1.351	1.224	1.363	1.338	1.416	سعر تحويل الدولار الأمريكي مقابل اليورو
0.127	0.121	0.111	0.121	0.120	0.126	سعر تحويل الدولار الأمريكي مقابل الدرهم المغربي

## أسعار النفط والغاز

يعتمد أداء شركة طاقة على أسعار النفط والغاز. حيث تعتمد أسعار النفط على العرض والطلب العالمي للنفط. وتتضمّن هذه الأسعار لقلبات كبيرة قد تنتهي لغير الطلب العالمي أو لأسباب أخرى لا يكون لها دور للتحكم بها مثل القرارات التي تتخذها منظمة البلدان المصدرة للنفط "أوبك" لزيادة أو تقليل إنتاجها من النفط.

تتأثر عائدات طاقة من النفط المنتج بأسعار خام غرب تكساس في طاقة نورث وبأسعار خام برنت في أوروبا. وبشكل عام شهدت أسعار النفط والغاز ارتفاعاً خلال الربع الأول من هذا العام وذلك عند المقارنة بالربع الأول من عام 2010.

تتأثر عائدات الغاز الذي تنتجه طاقة في أميركا الشمالية بأسعار الغاز حسب مؤشر نايمكس تسليم "هنري هب" وبشكل عام انخفضت أسعار الغاز خلال الربع الأول من هذا العام مقارنة بأسعار الغاز خلال الربع الأول من عام 2010 نتيجة لزيادة العرض في أسواق أمريكا الشمالية.

## تحويل العملات الأجنبية

تتأثر طاقة بأسعار صرف العملات الأجنبية ونسبة الفوائد. حيث يتم استلام العوائد من الشركات المحلية بالدرهم الإماراتي والعوائد من الشركات الأخرى بالدولار الأميركي واليورو والدولار الكندي والدرهم المغربي والروبية الهندية. وتتأثر العائدات التي يتم الحصول عليها من الشركات التابعة الأخرى في النتائج المالية لشركة طاقة على أسعار الصرف السائدة.

## 3- نشاطات الشركة خلال الربع الأول

قامت الشركة خلال يناير 2011 ببيع حصتها في شركة "ماروبيني طاقة كاريبيان المحدودة" تماشياً مع استراتيجية الشركة في التركيز على تطوير أعمالها في قطاع إنتاج المياه والكهرباء في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب آسيا.

### قطاع إنتاج الماء والكهرباء

محلياً

بلغ إجمالي الطاقة الكهربائية المنتجة من المحطات المحلية في دولة الإمارات 7,314 جيجاوات ساعة، و53,379 مليون غالون من المياه المحلاة خلال الربع الأول من عام 2011.

وأجرت طاقة عمليات الصيانة الدورية اللازمة على محطاتها المحلية خلال فترة الشتاء، حيث ينخفض الطلب على الكهرباء، وبالرغم من أن عمليات الصيانة هذه أدت إلى زيادة تكلفة الصيانة وخفض الجاهزية الفنية خلال هذه الفترة، إلا أنها تعتبر ضرورية جداً في المحافظة على كفاءة هذه المحطات على المدى البعيد.

في شهر يناير 2011، تم بدء التشغيل التجاري لمحطة الفجيرة 2 بالكامل لتسيم في الإيرادات المتتحققة خلال هذا الربع. وتبلغ الطاقة الإنتاجية لمحطة الفجيرة 2 2,000 ميجاوات من الكهرباء، و130 مليون غالون من المياه المحلاة يومياً.

ويجري العمل حالياً على إنشاء محطة الشويهات 2 بطاقة 1500 ميجاوات من الكهرباء، و100 مليون غالون من المياه المحلاة يومياً، ومن المتوقع بدء التشغيل التجاري لهذه المحطة في نهاية عام 2011.

**دولياً**

خلال الربع الأول من عام 2011، قامت طاقة من خلال أصول توليد الكهرباء لديها والموجودة في كل من المغرب وغانا والهند والسويدية والولايات المتحدة بتوليد 3,394 جيجاوات ساعة من الكهرباء.

تأثرت درجة الجاهزية الفنية العالمية للشركة ببرامج الصيانة المخططة في تاكورادي بغانا، إضافة إلى توقف الوحدة 2 بمحطة الجرف الأصفر في المغرب بسبب أعطال في المحول، وهو ما تم إصلاحه آنذاك.

في المغرب، استمر العمل في مشروع توسيعة محطة الجرف الأصفر بطاقة 700 ميجاوات وفقاً للجدول الزمني الموضوع وفي حدود الميزانية المرصودة. ومع نهاية الربع الأول، وقعت طاقة عقداً رسمياً مع المكتب الوطني للكهرباء لإنشاء وحدتي إنتاج جديدين، وقد تعاقدت طاقة مع التحالف شركتي ميسوني دايو للقيام بتصميم الوحدتين وبنائهما ، بالإضافة إلى توريد المواد والمعدات اللازمة، ومن المتوقع أن يبدأ العمل في الوحدتين 5 و 6 في ديسمبر 2013 وأبريل 2014.

وفي محطة تاكورادي في غانا، تم الانتهاء من إجراء الفحص الرئيسي الدوري المخطط له للمحطة بالإضافة إلى الانتهاء بنجاح من اختبارات المرونة المتعلقة بالوقود الرئيسي المستخدم في المحطة، وقد أصبحت المحطة الآن قادرة على العمل على الزيت الخفيف أو الغاز الطبيعي. كما تواصل طاقة تقدمها في تنفيذ خطط التوسيع وتحويل المحطة لعمل بنظام الدورة المركبة، وقد قامت الشركة بإعداد قائمة بالمقاولين المؤهلين للقيام بهذا المشروع.

أما في الهند، فقد واصلت طاقة تقدمها في تطوير مشروع توسيعة محطة نيفيلي. حيث حصلت طاقة على اعتماد الشروط المرجعية من الحكومة الهندية بشأن هذا المشروع، وجاري الآن إعداد تقرير تفصيلي وخطط الإدارة البيئية للمشروع.

**قطاع النفط والغاز****أمريكا الشمالية**

بلغت مستويات الإنتاج في أمريكا الشمالية 87.3 ألف برميل نفط مكافئ يومياً خلال الربع الأول من عام 2011، بانخفاض طفيف عن معدلات الإنتاج في الربع نفسه من العام الماضي، ويرجع ذلك بصفة أساسية إلى الشفاء القارص غير المعتمد، والظروف المناخية السيئة التي تسببت في تأخير استكمال الآبار التي تم حفرها مؤخراً، كما استلزم ذلك إجراء أعمال صيانة إضافية على الآبار الحالية.

وقد بدأت طاقة بعد انتهاء الربع الأول وتحديداً في نهاية شهر أبريل مرحلة توقف مخطط لها في محطة إيست كروسفيلد للغاز، ومن المقرر أن يستمر هذا التوقف مدة شهر واحد. وسوف يتبع ذلك إجراء فحص دوري على الغازات وإجراء عمليات الصيانة العامة للمحطة التي يتغدر القيام بها أثناء التشغيل.

**المملكة المتحدة**

بلغ حجم الإنتاج في بحر الشمال البريطاني 42.3 ألف برميل نفط مكافئ يومياً في الربع الأول بزيادة نسبتها 7% مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي.

مع نهاية مارس، وقعت طاقة اتفاقية مع شركة فاليانس، التي تقوم بتشغيل حقل كوزواي، لتصدير النفط الخام عن طريق منصة الإنتاج نورث كورمورانت التابعة لطاقة. وبذلك يصبح كوزواي أول حقل مملوك للغير يتم ربطه بمنصة الإنتاج نورث كورمورانت، ومن المتوقع أن يبدأ الإنتاج في نهاية العام المقبل أو في بداية 2013.

كما واصلت طاقة التقدم في تطوير حقل فالكون، ومن المخطط أن يبدأ إنتاج النفط من هذا الحقل أواخر العام الجاري.

**هولندا**

سجلت مستويات الإنتاج في هولندا 9.1 ألف برميل نفط يومياً، كما وصل معدل جاهزية منشأة الكamar لتخزين الغاز خلال الفترة .%100

خلال الربع الأول من عام 2011، واصلت طاقة تحقيق تقدم في إتمام مشروع تخزين الغاز في برجمير، وقد لاقى المشروع دعماً كبيراً من البرلمان الهولندي، ومن المتوقع استلام المفاوضات والتصرار على الحكومية الخاصة بإنشاء منشأة برجمير لتخزين الغاز في هولندا وتشغيلها خلال هذا الشهر.

ومن المقرر أن يبدأ تشغيل منشأة برجمير لتخزين الغاز في عام 2013، والوصول بالمنشأة والوصول بالمنشأة لعمل بكامل طاقتها الإنتاجية في عام 2014. حيث ستمد منشأة برجمير لتخزين الغاز سوق الغاز شمال غرب أوروبا بنحو 4.1 مليار متر مكعب من طاقة التخزين الموسمية، وهو ما يضاعف من الطاقة التخزينية الكلية التي تمتلكها هولندا.

في البداية، سوف تتيح منشأة برجمير غالبية طاقتها التخزينية الكلية للسوق، حيث قامت الشركة بالفعل بتوفير طاقة تخزينية تصل إلى 400 مليون متر مكعب لفترات تتراوح ما بين 4 و10 سنوات كجزء من موسم الافتتاح الذي تم إطلاقه في هذا الأسبوع في مؤتمر فيلم جاس بأمستردام، ومن المقرر منح هذه الطاقة التخزينية طويلة الأجل للعملاء المشاركين في الافتتاح في نوفمبر 2011، بينما يتم إجراء مزاد سنوي على الطاقة التخزينية المتبقية، وتُعقد أولى هذه المزادات عند الاقتراب من بدء التشغيل التجاري للمنشأة.

#### التطورات التي شهدتها الشركة بعد الربع الأول من عام 2011

في 19 أبريل 2011، عقدت طاقة اجتماع الجمعية العمومية السنوية لها، وقد تم خلال الاجتماع تعيين مجلس إدارة جديد، كما وافق المساهمون خلال الاجتماع على توزيع أرباح مقدارها 10 فلسات للسهم.

#### 4 - نتائج العمليات

##### الإيرادات

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس		الإيرادات (مليون درهم إماراتي)
2010	2011	
2,243	2,586	الإيرادات من قطاع النفط والغاز
1,475	1,663	الإيرادات من قطاع الماء والكهرباء
751	925	الإيرادات من الوقود الإضافي
161	145	الإيرادات من قطاع تخزين الغاز
146	224	الإيرادات التشغيلية الأخرى
4,776	5,506	المجموع

مقارنة بين الأشهر الثلاثة المنتهية في 31 مارس 2011 والأشهر الثلاثة المنتهية في 31 مارس 2010

تنافل إيرادات شركة طاقة من توليد وإنتاج وبيع الماء والكهرباء والنفط والغاز وتخزين الغاز وأيضاً من الوقود الإضافي بالإضافة لتعويضات التأمين المدفوعة نتيجة لتعليق وحدات الإنتاج.

بلغت الإيرادات المحققة خلال الربع الأول من عام 2011 ما مقداره 5.5 مليار درهم بزيارة نسبتها 15% عند المقارنة بالإيرادات المحققة خلال عام 2010 التي بلغت 4.8 مليار درهم.

بلغت إيرادات قطاع إنتاج النفط والغاز خلال الربع الأول من عام 2011 ما مجموعه 2.6 مليار درهم بزيادة مقدارها 0.4 مليار درهم عند المقارنة بإيرادات الربع الأول من عام 2010 التي بلغت 2.2 مليار درهم. وجاءت هذه الزيادة بنسبة 18% بصورة رئيسية نتيجة لارتفاع أسعار النفط الخام وتقلصت هذه الزيادة جزئياً نتيجة لانخفاض الكميات المنتجة وانخفاض أسعار الغاز.

ارتفعت إيرادات قطاع إنتاج الماء والكهرباء بنسبة 13% لتبلغ 1.7 مليار درهم خلال الربع الأول من عام 2011 عند المقارنة بالإيرادات المتحققة خلال نفس الفترة من عام 2010 التي بلغت 1.5 مليار. وجاءت الزيادة بصورة أساسية نتيجة للعائدات المتحققة من محطة الفجيرة 2 التي بدأت التشغيل التجاري في يناير من عام 2011.

بلغت الإيرادات المتحققة من الوقود 925 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2011 مقارنة بـ 751 مليون درهم خلال عام 2010 وجاءت هذه الزيادة نتيجة لارتفاع استهلاك الوقود الإضافي في المحطات المحلية في دولة الإمارات.

بلغت إيرادات تخزين الغاز 145 مليون درهم مقارنة بـ 161 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2010 وذلك نتيجة لانخفاض الكميات المباعة.

بلغت الإيرادات التشغيلية الأخرى 187 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2011 مقارنة بـ 146 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2010. وجاءت هذه الزيادة بصورة أساسية نتيجة للعائدات المتحققة من مرافق المعالجة ومبيعات الكبريت.

#### تكلفة المبيعات:

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس		تكلفة المبيعات (مليون درهم إماراتي)
2010	2011	
(1,292)	(1,219)	مصاريف تشغيلية
(737)	(884)	تكلف الوقود
(48)	(38)	تكلف تخزين الغاز
(1,096)	(1,275)	استهلاك وإطفاء ونضوب
(3,173)	(3,416)	المجموع

مقارنة بين الأشهر الثلاثة المنتهية في 31 مارس 2011 والأشهر الثلاثة المنتهية في 31 مارس 2010

تشمل تكلفة المبيعات تكاليف الرواتب وتكاليف الإصلاح والصيانة ومواد المستهلكة وتكاليف التشغيل والصيانة بالإضافة إلى تكاليف تخزين الغاز وتكاليف الاستهلاك والنضوب والإطفاء.

بلغت تكلفة المبيعات خلال الربع الأول من عام 2011 ما مقداره 3.4 مليار درهم مقارنة بـ 3.2 مليار درهم خلال الربع الأول من عام 2010.

انخفضت النفقات التشغيلية خلال الربع الأول من عام 2011 نتيجة للتغيرات في مستويات المخزونات النفطية في المملكة المتحدة و تم تقليل هذا الانخفاض نتيجة لارتفاع تكلفة الطاقة في طاقة نورث.

جاءت الزيادة في تكلفة الوقود نتيجة لزيادة استهلاك الوقود الاحتياطي في المحطات في دولة الإمارات.

و جاء انخفاض نفقات تخزين الغاز نتيجة لانخفاض الكميات التي تم شراؤها خلال الربع الأول من عام 2011.

جاءت الزيادة في نفقات الاستهلاك والنضوب والإطفاء بصورة أساسية نتيجة لارتفاع الإنتاج في المملكة المتحدة ونتيجة لارتفاع هذه النفقات في "طاقة نورث" ونتيجة للاستحواذ على محطة الفجيرة 2.

#### البنود الإضافية لبيان الدخل الموحد مقارنة بين الربع الأول من عامي 2011 و 2010

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس		(مليون درهم إماراتي)
2010	2011	
(182)	(172)	المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى
(959)	(1,077)	تكليف التمويل
267	42	التغيير في قيمة المشتقات
41	(65)	الخسائر الناجمة عن تحويل العملات
-	28	الأرباح المسجلة نتيجة لبيع الأصول
12	58	حصة الشركة من نتائج شركة زميلة
60	32	حصة الشركة من نتائج شركة الائتلاف
19	17	إيرادات الفوائد
5	8	إيرادات أخرى
(426)	(650)	نفقات صربية الدخل

#### المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى

تتألف المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى من تكاليف الرواتب وتطوير الأعمال والأتعاب المهنية والمصاريف الأخرى.

انخفضت المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى خلال الربع الأول من عام 2011 و ذلك لانخفاض نفقات تطوير الأعمال في المغرب.

#### تكليف التمويل

تتألف تكاليف التمويل في "طاقة" من مصاريف الفوائد فيما يتعلق بقروض البنوك والسداد.

بلغت تكاليف التمويل خلال الربع الأول من عام 2011 ما مقداره 1.1 مليار مقارنة بـ 1.0 مليار درهم في عام 2010 وتعزى هذه الزيادة نتيجة لتكليف التمويل المتعلقة بالأصول التي تم تحويلها من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي خلال الربع الثالث من عام 2010.

### **التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات**

بلغت القيمة الإيجابية للتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات خلال الربع الأول من عام 2011 ما مقداره 42 مليون درهم مقابل 267 مليون درهم خلال 2010. وجاءت هذه القيمة الإيجابية نتيجة للتحوطات التي تقوم بها الشركة في شركة طاقة "جين إكس".

### **الخسارة (الأرباح) الناتجة من تحويل العملات**

الخسائر (الأرباح) الناتجة من تحويل العملات من صافي أموال الأصول والطلبات للشركات التابعة وتسوية الصفقات المتعاقدة عليها بعملات عدا الدرهم الإماراتي، التي تعتبر العملة المتداولة للشركة.

بلغت الخسائر الناتجة من تحويل العملات 65 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2011 مقارنة بأرباح مقدارها 41 مليون درهم خلال 2010. وجاءت هذه الخسائر نتيجة لارتفاع سعر صرف الدرهم المغربي مع زيادة صافي الدين بالدرهم المغربي وتم تقليل هذه الخسارة نتيجة لارتفاع قيمة المقوضات المقيدة باليورو.

### **الأرباح المسجلة نتيجة لبيع الأصول**

قامت الشركة خلال يناير 2011 بيع حصتها في شركة "ماروبيني طاقة كاريبيان المحدودة" وحققت عملية البيع هذه ربح مقداره 28 مليون درهم.

### **حصة الشركة في أرباح شركات زميلة وشركات الائتلاف**

جاءت الزيادة في الأرباح في الشركات الزميلة نتيجة لصفقة الاستحواذ على شركة صحار للألمنيوم من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي خلال الربع الأول من عام 2011. ولم يشهد هذا الربع تحقيق أية عوائد من شركة "ماروبيني طاقة كاريبيان المحدودة" نتيجة لقيام الشركة ببيع حصتها في هذه الأصول.

### **الدخل المتحقق من الفوائد**

بلغ مجموع الدخل المتآتي من الفوائد والاستثمار خلال الربع الأول من عام 2011 ما مقداره 17 مليون درهم مقابل 19 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2010. وذلك نتيجة لانخفاض أسعار الفائدة.

### **الربح قبل ضريبة الدخل**

وبناءً على ما ورد أعلاه، بلغت الأرباح قبل حساب الضرائب 961 مليون درهم خلال عام 2011 مقارنة بـ 866 مليون درهم خلال عام 2010.

### **ضريبة الدخل**

بلغت ضريبة الدخل المستحقة خلال الربع الأول من عام 2011 ما مقداره 650 مليون درهم خلال عام 2010 تتالف من 562 مليون درهم ضريبة دخل مستحقة و 88 مليون درهم ضريبة دخل مجلة مستلمة ليبلغ معدل الضريبة الفعلي %68. مقارنة مع معدل %49 خلال 2010 تتالف من ضريبة دخل مستحقة بقيمة 358 مليون درهم و 68 مليون درهم ضريبة مؤجلة. وجاء الارتفاع في التفقات الضريبية نتيجة لتغير التشريعات الضريبية في المملكة المتحدة التي قامت بفرض ضريبة إضافية بقيمة 12%.

### **ربحية الفترة**

بلغت ربحية الشركة خلال الربع الأول من عام 2011 (قبل خصم حصة العوائد لحقوق غير مسيطرة) 311 مليون درهم مقارنة بـ 440 مليون درهم خلال 2010. وذلك بانخفاض مقداره 29%.

## 5- هيكل رأس المال والسيولة

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس		هيكل رأس المال (مليون درهم إماراتي)
2010	2011	
94,133	115,755	إجمالي الموجودات
6,008	4,361	أرصدة نقديّة
63,151	75,490	إجمالي الديون
57,256	71,139	صافي الديون
13,110	16,261	إجمالي حقوق المساهمين
80	79	نسبة الدين إلى إجمالي حقوق المساهمين %

يرتفع إجمالي قيمة الأصول لتبلغ 116 مليار درهم مقارنة بـإجمالي أصول مقداره 94.1 مليار درهم في نهاية الربع الأول من عام 2011. وجاء هذا الارتفاع نتيجة للاستحواذ على محطة الفجيرة 2 وصغار للأمنيوم بالإضافة إلى الاستحواذ على أصول منتجة للنفط والغاز من شركة سنكور في كندا.

وقد ارتفع كل من إجمالي و صافي الديون نتيجة لتحويل محطة الفجيرة 2 والشوبيهات 2 إلى طاقة بالإضافة إلى الاستحواذ على أصول منتجة للنفط والغاز من شركة سنكور في كندا.

تحسن نسبه الدين لرأس المال بصورة طفيفة حيث انخفضت إلى 79% مقارنة بـ 80% خلال الربع الأول من عام 2010.

### السيولة

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس		السيولة (مليون درهم إماراتي)
2010	2011	
6,008	4,361	سيولة نقديّة
14,397	7,340	تسهيلات التمويلية
20,405	11,701	إجمالي السيولة المتوفّرة

بلغت السيولة المتوفّرة في نهاية الربع الأول من عام 2011 ما مقداره 4.4 مليار درهم مقارنة مع 6.0 مليار درهم خلال نفس الفترة من العام الماضي. وتمتلك الشركة في نهاية الربع الأول من عام 2011 تسهيلات تمويلية غير مستخدمة بقيمة 7.3 مليار درهم.

**6-معلومات تشغيلية****إنتاج الماء والكهرباء**

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس			معدل الإنتاج اليومي
2010	2011		
<b>المحطات المحلية</b>			
6,894	7,314	جيجاوatts ساعة	إنتاج الطاقة
49,369	53,379	مليون غالون	تحلية المياه
87	90	%	الجاهزية الفنية
<b>المحطات خارج دولة الإمارات</b>			
3,691	3,394	جيجاوatts ساعة	إنتاج الطاقة
97	89	%	الجاهزية الفنية

**معدل أسعار النفط والغاز**

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس		
2010	2011	
<b>طاقة نوثر</b>		
69.65	78.88	نفط خام (دولار للبرميل)
57.31	65.66	سوائل الغاز الطبيعي (دولار للبرميل)
5.21	4.12	غاز طبيعي (دولار لكل ألف قدم مكعب)
43.65	42.62	معدل السعر (دولار لكل ألف برميل مكافئ)
<b>طاقة بريطاني</b>		
76.95	105.55	نفط خام (دولار للبرميل)
59.30	75.90	سوائل الغاز الطبيعي (دولار للبرميل)
5.95	8.02	غاز طبيعي (دولار لكل ألف قدم مكعب)
72.08	100.93	معدل السعر (دولار لكل ألف برميل مكافئ)
<b>طاقة إنرجي</b>		
73.92	91.64	نفط خام
7.87	9.63	غاز طبيعي (دولار لكل ألف قدم مكعب)
49.90	65.32	معدل السعر (دولار لكل ألف برميل مكافئ)

## العائد الإنتاجي (دولار لكل برميل نفط مكافئ)

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس		
2010	2011	
		طاقة نورث
43.65	42.62	السعر الكلي
7.16	6.34	الضرائب الإنتاجية المباشرة
36.49	36.28	السعر بعد خصم الضرائب الإنتاجية المباشرة
10.38	12.17	التكلفة التشغيلية
26.11	24.11	العائد التشغيلي
		طاقة بريتاني
72.08	100.93	السعر الكلي
28.93	25.46	التكلفة التشغيلية
43.14	75.48	العائد التشغيلي
		طاقة إنرجي
49.90	65.32	السعر الكلي
3.40	1.32	الضرائب الإنتاجية المباشرة
46.51	64.00	السعر بعد خصم الضرائب الإنتاجية المباشرة
13.88	12.44	التكلفة التشغيلية
32.63	51.56	العائد التشغيلي

## إنتاج النفط والغاز

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس		معدل الإنتاج اليومي
2010	2011	
		طاقة نورث
20.7	21.0	نفط خام (ألف برميل)
11.4	10.3	سوائل الغاز الطبيعي (ألف برميل)
335.8	335.7	غاز طبيعي (مليون قدم مكعب)
88.1	87.3	المجموع (ألف برميل نفط مكافئ)
		طاقة بريتاني
35.1	39.5	نفط خام (ألف برميل)
0.9	0.5	سوائل الغاز الطبيعي (ألف برميل)
19.9	13.9	غاز طبيعي (مليون قدم مكعب)
39.4	42.3	المجموع (ألف برميل نفط مكافئ)

		طاقة إنتاجي
1.2	1.8	نفط خام (مليون برميل)
48.4	43.9	غاز طبيعي (مليون قدم مكعب)
9.3	9.1	المجموع (ألف برميل نفط مكافئ)
136.7	138.8	المعدل الكلي (ألف برميل نفط مكافئ)



شركة أبوظبي الوطنية للطاقة  
شركة مساهمة عامة ("طاقة")  
البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقة)

# ارنست ولينغ

محاسنون فاونديشن  
مندرين بريد ١٢٦  
الطابق ١١ - برج الغيت  
شارع حمدان  
أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة  
هاتف: +٩٧١ ٢ ٤١٧٤٤٠٠  
+٩٧١ ٢ ٢٢٧٧٥٢٢  
فاكس: +٩٧١ ٢ ٢٢٧٣٣٨٣  
[www.ey.com/me](http://www.ey.com/me)

## تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لأعضاء مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

### المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١١، التي تكون من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣١ مارس ٢٠١١ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتغيرات النقطية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤") هو من مسؤولية الإدارة وإن مسؤوليتنا هي إصدار تقريرنا حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

### النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد أن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة، لم يتم إعدادها من كافة النواحي المادية وفقاً للمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

توقيع:

سام الحاج

شريك

ارنست ولينغ

رقم القيد ٢٥٨

٢٠١١ مايو ١٠

أبوظبي

بيان الدخل المرحلي الموحد

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقة)

فترة الثلاثة أشهر  
المنتهية في ٣١ مارس  
٢٠١٠  
مليون درهم

إيضاحات مليون درهم

٢,٢٤٣	٢,٥٨٦
١,٤٧٥	١,٦٦٣
٧٥١	٩٢٥
١٦١	١٤٥
١٤٦	١٨٧
<hr/>	<hr/>
٤,٧٧٦	٥,٥٠٦

الإيرادات

- الإيرادات من النفط والغاز
- الإيرادات من الكهرباء والمياه
- إيرادات الوقود الاضافية
- إيرادات تخزين الغاز
- إيرادات تشغيلية أخرى

(٢,٠٧٧)	(٢,١٤١)
(١,٠٩٦)	(١,٢٧٥)
<hr/>	<hr/>
(٣,١٧٣)	(٣,٤١٦)

تكلفة المبيعات

- مصاريف تشغيلية
- الاستهلاك والنضوب والإطفاء

١,٦٠٣	٢,٠٩٠
(١٨٢)	(١٧٢)
(٩٥٩)	(١,٠٧٧)
٢٦٧	٤٢
٤١	(٦٥)
١٢	٥٨
٦٠	٣٢
-	٢٨
١٩	١٧
٥	٨
<hr/>	<hr/>
٨٦٦	٩٦١

الربح الإجمالي

- مصاريف إدارية ومصاريف أخرى
- تكاليف التمويل
- التغيرات في القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية
- صافي (الخسائر) الأرباح من تحويل العملات الأجنبية
- حصة من نتائج الشركات الرمزية
- حصة من نتائج شركات ائتلاف
- الربح من بيع شركة الائتلاف
- إيرادات الفوائد
- إيرادات أخرى

٨٦٦	٩٦١
(٤٢٦)	(٦٥٠)

الربح قبل الضريبة

تكاليف ضريبة الدخل

٤٤٠	٣١١
<hr/>	<hr/>
٢٨٧	١٥٢
١٥٣	١٥٩

ربح الفترة

المتعلق بـ:  
مساهمي الشركة الأم  
حقوق غير مسيطرة

٤٤٠	٣١١
<hr/>	<hr/>
٠,١٤٧	٠,٠٢٥

٤

أرباح الفترة

العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بمساهمي الشركة الأم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٧ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

فترة الثلاثة أشهر  
المنتهية في ٣١ مارس  
٢٠١٠  
مليون درهم

فترة الثلاثة أشهر  
المنتهية في ٣١ مارس  
٢٠١١  
مليون درهم

٤٤٠٣١

ربع الفترة

**إيرادات شاملة أخرى**

التغيرات في القيم العادلة لمشتقات الأدوات المالية في حماية التدفقات النقدية  
حصة من الإيرادات الشاملة الأخرى للشركات الزميلة  
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة  
فروقات الصرف الناتجة عن تحويل العمليات الخارجية  
التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع

(٢٨٧)  
-  
(٤)  
٧٤٢  
-

١١٧  
(٤)  
-  
٨٠٣  
٥٨

٤٥١٩٧٤

الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة

**إجمالي الدخل الشامل للفترة**

المتعلق بـ:

مساهمي الشركة الأم  
حقوق غير مسيطرة

٨٧٠  
٢١

١,٠٢٩  
٢٥٦

٨٩١

١,٢٨٥

=====

=====

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٧ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان المركز المالي المرحلي الموحد  
كما في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقة)

(مدة) ٢٠١٠ ٣١ ديسمبر مليون درهم	٢٠١١ ٣١ مارس مليون درهم	الإيضاحات	الموجودات
٧٨,٦٥١	٧٩,٧١٩	٦	الموجودات غير المتداولة الممتلكات والألاحت و المعدات الأصول المالية التشغيلية استثمارات متاحة للبيع
٤,٨٧٩	٥,٤٤٨		موجودات غير ملموسة استثمار في شركات زميلة
٩٤٧	١,٠١٦	٧	استثمار في شركات الاشلاف مبلغ مدفوع مسبقاً وقرض لشركة زميلة
١٣,٩٤٥	١٤,٣٠١	٨	موجودات أخرى
٣١٤	٣٢٧		
٨١٤	٨٩٧		
٣٩٨	٣٩٨		
٥٩٠	٥٩١		
<b>١٠٠,٥٣٨</b>	<b>١٠٢,٦٩٧</b>		
			<b>موجودات متداولة</b>
٢,١١٥	٢,٤١٧		<b>المخزون</b>
٤٤٩	٣٤٤		الأصول المالية التشغيلية
٩٢١	٩٢١		بالمبلغ مدفوع مسبقاً وقرض لشركة زميلة
٥,٣٣٢	٥,١١٥		نقد وودائع قصيرة الأجل
٥,٥٨١	٤,٣٦١		
<b>١٤,٣٩٨</b>	<b>١٣,٥٥٨</b>		<b>موجودات مصنفة بغرض البيع</b>
<b>١,١٢٣</b>	<b>-</b>		
<b>١٥,٥٢١</b>	<b>١٣,٥٥٨</b>		
<b>١١٧,٠٥٩</b>	<b>١١٥,٧٥٥</b>		<b>إجمالي الموجودات</b>
			حقوق المساهمين والمطلوبات
٧,٢٢٥	٦,٢٢٥		حقوق المساهمين المتعلقة بمساهمي الشركة الام
(٢٩٣)	(٢٩٣)		رأس المال المصدر
٣٤١	٣٤١		أسهم الخزينة
٣,٨٨١	٣,٨٨١		مساهمات حقوق رأسمالية
١,١٧٢	١,٣٢٤		الاحتياطيات الأخرى
٦٠٧	٦٠٧		أرباح غير موزعة
٢١٣	١,٠١٦		أرباح مفترضة يوزعها
١٨٠	٢٣٨		الاحتياطي تحويل العملات الأجنبية
(٢,٨٢٢)	(٢,٨٠٦)		التغييرات المترآكة في القيمة العادلة لاستثمارات المتاحة للبيع
<b>٩,٥٠٤</b>	<b>١٠,٥٣٣</b>		التغييرات المترآكة في القيمة العادلة للمشتقات
٢,٠٩١	٢,١٦٧		<b>حقوق المساهمين المتعلقة بالحقوق غير المسيطرة</b>
٨٩١	٨٥٨		حقوق غير مسيطرة
<b>٢,٧٥٢</b>	<b>٢,٧٥٣</b>		قرص من مساهمي الحقوق غير المسيطرة في شركات تابعة تسيطر عليها
<b>٥,٧٣٤</b>	<b>٥,٧٢٨</b>		قرص من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي
<b>١٥,٢٣٨</b>	<b>١٦,٢٢١</b>		
			<b>إجمالي حقوق المساهمين</b>
٢٠٣	١٦٠		<b>المطلوبات المتداولة</b>
٧٧,٨٥٥	٧١,٤٦٤		نقد دائنة ومبانٍ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
١,٧٨٨	١,٧٦٦		القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
٤,١٥٧	٤,٨٣٢		القروض الإسلامية
٦,٥٠٧	٦,٧٨٠		ضريرية مؤجلة
٣٣٧	٣٤٠		الالتزامات إزالة الموجودات عند التقادع
١١٩	١٠٦		مبالغ مدفوعة مقدماً وقرض من أطراف ذات علاقة
٥,١٣٢	٥,٠١٥		قرص من مساهمي الحقوق غير المسيطرة في شركات تابعة
<b>٩١,٦٤٨</b>	<b>٩٠,٤٦٣</b>		مطلوبات أخرى
٦,٢٧١	٥,٨٩٢		<b>المطلوبات المتداولة</b>
٢,٠٥٨	٢,١٤١		نقد دائنة ومبانٍ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
١١٨	١١٩		القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
٤٦	٢٠		القروض الإسلامية
٤٦١	٤٢٦		الالتزام من مساهمي الحقوق غير المسيطرة في شركات تابعة
١٢٧	٤٢٣		المبالغ المستحقة لبيئة مياه وكهرباء أبوظبي وأطراف أخرى ذات علاقة
٩٢	١٠		ضريرية دخل دائنة
<b>٩,١٧٣</b>	<b>٩,٠٣١</b>		السحب على المكتوف لدى البنوك
<b>١٠٠,٨٢١</b>	<b>٩٩,٤٩٤</b>		
<b>١١٦,٠٥٩</b>	<b>١١٥,٧٥٥</b>		
			<b>إجمالي المطلوبات</b>
			<b>إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات</b>

السيد التنفيذي

عضو مجلس الإدارة

عضو مجلس الإدارة

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٧ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد  
فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقة)

المتعلق بمساهمي الشركة الأم															
النوع		القيمة		النوع		القيمة		النوع		النوع		النوع		النوع	
النوع	القيمة	النوع	القيمة	النوع	القيمة	النوع	القيمة	النوع	القيمة	النوع	القيمة	النوع	القيمة	النوع	القيمة
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
١٢,٤١٠	٢٦٥	٦٨٩	٢,١٥٤	٩,٣٠٢	(١,١٩٠)	(١٣)	(٩٥٨)	٦٠٧	١,٢٢٢	٣,٦٧٧	٢٥	(٢٩٣)	٦,٢٢٥	٢٠١٠	٢٠١٠
٤٤٠	-	-	١٥٣	٢٨٧	-	-	-	-	٢٨٧	-	-	-	-	-	ربح الفترة
٤٥١	-	-	(١٢٢)	٥٨٣	(١٥٥)	-	٧٤٢	-	(٤)	-	-	-	-	-	الأرباح (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة
٨٩١	-	-	٢١	٨٧٠	(١٥٥)	-	٧٤٢	-	٢٨٣	-	-	-	-	-	اجمالي الأرباح (الخسائر) الشاملة للفترة
(١٣٥)	-	-	(١٣٥)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الأرباح المنقولة لمساهمي حقوق غير المسيطرة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تزويد مستلمة من مساهمي حقوق غير المسيطرة
(٥٥)	-	(٥٥)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سداد القروض
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الزيادة في رأس المال من مساهمي حقوق غير المسيطرة
(١)	-	-	-	(١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	شراء أسهم خارجية
١٢,١١٠	٢٦٥	٦٣٤	٢,٠٤٠	١٠,١٧١	(١,٣٤٥)	(١٢)	(٢١٦)	٦٠٧	١,٥٥	٣,٦٧٧	٢٥	(٢٩٤)	٦,٢٢٥	٢٠١٠	٢٠١٠ (غير مدقة)
١٥,٢٣٨	٢,٧٥٢	٨٩١	٢,٠٩١	٩,٥٠٤	(٢,٨٢٢)	١٨٠	٢١٣	٦٠٧	١,١٧٢	٣,٨٨١	٣٤١	(٢٩٣)	٦,٢٢٥	٢٠١١	٢٠١١
٣١١	-	-	١٥٩	١٥٢	-	-	-	-	١٥٢	-	-	-	-	-	ربح الفترة
٩٧٤	-	-	٩٧	٨٧٧	١٦	٥٨	٨٠٣	-	-	-	-	-	-	-	الأرباح (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة
١,٢٨٥	-	-	٢٥٦	١,٠٢٩	١٦	٥٨	٨٠٣	-	١٥٢	-	-	-	-	-	اجمالي الأرباح (الخسائر) الشاملة للفترة
(١٨٠)	-	-	(١٨٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح منقولة لمساهمي حقوق غير المسيطرة
(٨٢)	(٤٩)	(٣٣)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سداد القروض
١٦,٢٣١	٢,٧٠٣	٨٥٨	٢,١٦٧	١٠,٥٢٣	(٢,٨٠٦)	٢٢٨	١,١٦	٦٠٧	١,٣٢٤	٣,٨٨١	٣٤١	(٢٩٣)	٦,٢٢٥	٢٠١١	٢٠١١ (غير مدقة)

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٧ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد  
فترقة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدفقة)

فترة الثلاثة أشهر  
المنتهية  
في ٣١ مارس ٢٠١٠  
مليون درهم

فترة الثلاثة أشهر  
المنتهية  
في ٣١ مارس ٢٠١١  
مليون درهم

إيضاحات

٨٦٦	٩٦١	
١,٠٩٦	١,٢٧٥	
-	٤	
(٧)	٢٩	
٣٢	٣٧	
-	(٢٨)	
٨٦٠	٩٨٧	
٨٨	٩٠	
(٤٨)	(٥٨)	
(٢٤)	(٣٢)	
(٢٦٤)	(٤٢)	
(١٩)	(١٧)	
١٢	(٢٩٢)	
١٧١	٣٢١	
(٢)	(٣٥)	
(٢٩٦)	(٥٥٩)	
(٢٤٨)	(٢٧١)	
(٨٦٢)	(٨٣١)	
(١٧)	(٣٨)	
٩٤	٨٠	
<b>١,٤٣٢</b>	<b>١,٥٨١</b>	

الأنشطة التشغيلية  
الربح قبل الضريبة

التعديلات للبنود التالية:

الاستهلاك والنضوب والإطفاء

التزامات مكافآت نهاية الخدمة للموظفين، صافي  
مصاريف الإستكشاف والتقييم التي تم استبعادها خلال فترة

الربح من بيع شركة الانقلاب

مصاريف الفوائد والمقدمة الإسمية

التكليف المترافق

حصة الشركة في نتائج الشركات الزميلة

حصة الشركة في نتائج شركة الانقلاب

أرباح غير محققة من القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية

إيرادات الفوائد

التغيرات في رأس المال العامل:

البضااعة

ذمم مدينة ومبانٍ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى  
مبالغ مستحقة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وأطراف ذات علاقة

ذمم دائنة ومبانٍ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى

ضريبة الدخل المدفوعة

الفوائد المدفوعة

مدفوعات إزالة الموجودات عند التقاعد  
الحركة على الأصول المالية التشغيلية

صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

تحصيلات من بيع استثمار في شركة انقلاب

شراء الممتلكات والآلات والمعدات

شراء أصول مالية تشغيلية

شراء استثمارات متاحة للبيع

شراء موجودات غير ملموسة

إيرادات الفوائد المستحمة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

القروض والسلفيات المستلمة والتي تحمل فائدة  
سداد القروض والسلفيات التي تحمل فائدة

سداد القروض الإسلامية

توزيعات أرباح مدفوعة لمساهمي حقوق غير مسيطرة

شراء أسهم خزينة

سداد القروض من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي

سداد قروض من مساهمي حقوق غير مسيطرة

صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية

الزيادة (النقص) في النقدية وشبه النقدية

صافي فرق تحويل العملات الأجنبية

النقدية وشبه النقدية في بداية الفترة

النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة

١,٣٤٦	١,٦٤٤	١١
(٥٥٥)	(٣,٢٦١)	١١
(٣٨)	(٢١)	١١
(٦٢)	(١٨٠)	
(١)	-	
-	(٤٩)	
(٨١)	(٧٢)	
٦٠٩	(١,٩٣٩)	
<b>١,٧٣٧</b>	<b>(١,١٢٧)</b>	
<b>(١٢٤)</b>	<b>(١١)</b>	
<b>٤,٢٨٢</b>	<b>٥,٤٨٩</b>	
<b>٥,٨٩٥</b>	<b>٤,٣٥١</b>	<b>٩</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٧ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

## ١ معلومات حول الشركة

تأسست شركة أبوظبي الوطنية للطاقة شركة مساهمة عامة ("طاقة" أو "الشركة") في ٢١ يونيو ٢٠٠٥ بموجب أحكام المرسوم الأميري رقم (١٦) لسنة ٢٠٠٥ كشركة مساهمة عامة بحيث تكون هيئة مياه وكهرباء أبوظبي ("الهيئة") المساهم المؤسس فيها وذلك بنسبة ١٠٠%. خلال الفترة من ٢٣ يونيو ٢٠٠٥ إلى ١ أغسطس ٢٠٠٥ تم عرض ما نسبته ٤٤,٩٪ من أسهم طاقة من خلال اكتتاب مبدئي عام في سوق أبوظبي للأوراق المالية. كما تم عرض ما نسبته ٤٤,١٪ من خلال اكتتاب خاص واحتفظت الهيئة على ما نسبته ٥١٪ من أسهم الشركة وبالتالي فإن الشركة هي شركة تابعة للهيئة. نتيجة لإصدار سندات إلزمانية قابلة للتحويل وتحويل هذه السندات إلى أسهم عادية خلال الربع الثالث من عام ٢٠٠٨ فقد ارتفعت مساهمة الهيئة إلى ما نسبته ٥١,٠٥%. ارتفعت المساهمة العامة إلى ما نسبته ٢٧,٩٪ وصندوق المزارعين إلى ما نسبته ٢١,٩٪. لا تزال الشركة شركة تابعة للهيئة التي تأسست بموجب أحكام القانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٨ المنظم لقطاع المياه والكهرباء.

إن النشاط الرئيسي للشركة هو الإمتلاك والاستثمار في الشركات العاملة في قطاع توليد الطاقة وتحلية المياه وتطوير وإنتاج وتخزين النفط والغاز، بالإضافة إلى الاستثمارات الأخرى الملائمة لتمكن الشركة من تحقيق أهدافها. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ٥٥٢٤ أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لطاقة والشركات التابعة ("المجموعة") للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٠ مايو ٢٠١١.

## ٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية

### ٢,١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للشركة لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤، /إعداد التقارير المالية المرحلية.

تم عرض البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) والذي يمثل العملة المتداولة للشركة. كما تم الإفصاح عن جميع القيم إلى أقرب مليون درهم (مليون درهم) إلا إذا أشير إلى غير ذلك.

إن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية السنوية ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. كما وأن نتائج الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ لا تشير بالضرورة إلى النتائج الممكن توقعها للفترة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

## ٤.٢ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية التي تم تبنيها لإعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة متوافقة مع السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، فيما عدا ما يتعلق بتطبيق السياسات المحاسبية والتفسيرات الجديدة كما في ١ يناير ٢٠١١، المذكورة أدناه:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) الأدوات المالية، العرض - تصنيف حقوق الأصدار (التعديلات)
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم (١٤) دفع الحد الأدنى لمتطلبات التمويل مسبقاً (التعديلات)
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم (١٩) تسوية المطلوبات المالية بسندات ملكية / أدوات حقوق ملكية
- تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية (الصادرة في ٢٠١٠)
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١) تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٣) - دمج الأعمال
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) - افصاحات الأدوات المالية
- معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض البيانات المالية
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) البيانات المالية الموحدة والمستقلة
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) إعداد التقارير المالية المرحلية
- تفسير لجنة التقارير المالية الدولية رقم ١٣ - برنامج نقاط ولاع العملاء

إن تطبيق المعايير والتفسيرات المذكورة أعلاه لم يكن له أي تأثير جوهري على أداء المجموعة أو مركزها المالي.

## ٣ ضريبة الدخل

**الثلاثة أشهر المنتهية الثلاثة أشهر المنتهية**  
في ٣١ مارس ٢٠١١  
مليون درهم

ضريبة الدخل الحالية:  
نفقات ضريبة الدخل الحالية

(٣٥٨) (٥٦٢)

ضريبة الدخل المؤجلة:  
المتعلقة بنشوء وعكس الفروقات المؤقتة

(٦٨) (٨٨)

مصاروف ضريبة الدخل

(٤٢٦) (٦٥٠)

#### ٤ العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بمساهمي الشركة الأم

يحتسب العائد الأساسي على السهم بتقسيم أرباح الفترة العائدة لحاملي الأسهم العادية للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة.

يحتسب العائد المخفض على السهم بتقسيم أرباح الفترة العائدة لحاملي الأسهم العادية للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة والمعدل بنتيجة تأثيرات الأدوات المالية المخفضة.

يوضح الجدول التالي الأرباح وحصة السهم عند احتساب الأرباح الأساسية على السهم:

**الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١**

٢٨٧	١٥٢	أرباح الفترة العائدة لمساهمي الشركة الأم (مليون درهم)
٦,٠٦٦	٦,٠٦٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة (مليون)
٠,٠٤٧	٠,٠٢٥	العائد الأساسي على السهم (درهم)

لم يتم إظهار العائد المخفض على السهم حيث لم تقم الشركة بإصدار أي أدوات قد يكون لها تأثير مخفض على السهم عند استخدامها. يأخذ المتوسط المرجح لعدد الأسهم بعين الاعتبار أسهم الخزينة في نهاية الفترة.

#### ٥ التحليل القطاعي

لأهداف إدارية تم تنظيم المجموعة إلى قطاعات على أساس الجغرافيا والمنتجات والخدمات وعلى ذلك فهناك خمسة قطاعات تشغيلية مدرجة كالتالي:

**توليد المياه والكهرباء - الإمارات العربية المتحدة**  
يتعلق هذا القطاع في توليد الكهرباء وإنتاج المياه المحللة للإمدادات في دولة الإمارات العربية المتحدة.

**توليد الكهرباء - أخرى**  
يتعلق هذا القطاع في توليد الكهرباء في المغرب، الهند، غانا، المملكة العربية السعودية، جزر الكاريبي و أمريكا الشمالية.

**قطاع النفط والغاز - أمريكا الشمالية**  
يتتألف هذا القطاع من شركة طاقة نورث للأعمال ويتعلق في أنشطة الاستكشاف والإنتاج للنفط والغاز في كندا والولايات المتحدة.

٥ التحليل القطاعي (تنمية)

قطاع النفط والغاز - المملكة المتحدة

يتتألف هذا القطاع من شركة طاقة بريطاني للأعمال ويتعلق في أنشطة التنقيب والإنتاج في المملكة المتحدة.

قطاع النفط والغاز - هولندا

يتتألف هذا القطاع من شركة إبرجي للأعمال ويتعلق أساساً في أنشطة استكشاف وإنتاج النفط والغاز في هولندا.

لم يتم تجميع أي قطاعات تشغيلية لتشكيل القطاعات التشغيلية المبنية أعلاه.

تقوم الإدارة برصد نتائج التشغيل من وحدات أعمالها بشكل منفصل لعرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. ابتداءً من ٢٠١٠، قامت الإدارة بتحليل قطاع الطاقة والمياه في الإمارات العربية المتحدة بشكل منفصل عن باقي القطاع. ويتم تقييم أداء القطاعات على أساس الربح أو الخسارة التشغيلية. تدار عملية تمويل المجموعة (بما في ذلك تكاليف التمويل ما عدا الشركات التابعة المحلية التي تتعلق في توليد الطاقة والمياه وإيرادات الفوائد) على أساس مجموعة ولا تخصص لقطاعات التشغيل كل على حدة.

تدار بعض الاستثمارات في شركات زميلة ذات نشاطات غير توليد الطاقة والمياه والنفط والغاز واستثمارات متاحة للبيع على أساس جماعي وبالتالي فلا يتم تخصيصها لقطاعات التشغيلية كل على حدة.

تدار القروض والسلفيات التي تحمل فائدة والفروض الإسلامية على أساس جماعي وبالتالي فهي ليست مخصصة لقطاعات التشغيل، فيما عدا الشركات التابعة التي تتعلق في توليد الطاقة والمياه التي لديها اتفاقيات تمويل والسحب على المكشوف لدى البنوك لمشاريعهما.

## ٥ التحليل القطاعي (تنمية)

يعرض الجدول التالي معلومات حول إيرادات وأرباح القطاعات التشغيلية للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ و ٢٠١٠ على التوالي:

الإجمالي مليون درهم	التعديلات والاستبعادات مليون درهم	قطاع النفط والغاز - هولندا مليون درهم	قطاع النفط والغاز - المملكة المتحدة مليون درهم	قطاع النفط والغاز - أمريكا الشمالية مليون درهم	توليد الكهرباء وال المياه - الإمارات العربية المتحدة مليون درهم	توليد الكهرباء والغاز - أخرى مليون درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١
٥,٥٦	١	٤٠٠	١,٤٥٨	١,١٢٣	١,٠١٦	١,٦٠٨	الإيرادات من الزبائن الخارجيين
(٢,١٤١)	(١)	(٤٠)	(٣٥٥)	(٤٤٩)	(٧٩٢)	(٥٠٤)	المصاريف التشغيلية
(١٧٢)	(٣٦)	(١٣)	(٢٠)	(٦٧)	(٢٧)	(٩)	مصاريف إدارية وأخرى
٥٨	٥٦	-	-	-	٢	-	حصة من نتائج شركات زميلة
٣٢	-	٢٢	-	-	-	-	حصة من نتائج شركة انتلاف
<hr/>							
٣,٢٨٣	٢٠	٢٧٩	١,٠٨٣	٦٠٧	١٩٩	١,٠٩٥	ربح (الخسارة) قبل احتساب الفوائد والضريبة والاستهلاك والإطفاء (EBITDA)
(١,٢٧٥)	(٩)	(٨٤)	(٢٨٥)	(٥٢٨)	(٢٤)	(٣٤٥)	الاستهلاك والنضوب والإطفاء
٢,٠١٨	١١	١٩٥	٧٩٨	٧٩	١٧٥	٧٥٠	ربح قبل احتساب الفائدة والضريبة (EBIT)
(١,٠٧٧)	(٤٨٢)	(٦)	(٥٧)	(٢٠)	(٥٤)	(٤٦٠)	تكاليف التمويل
٤٢	(١)	-	-	(١٠)	١٩	٣٦	التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات
(٦٥)	(٢٢)	(٦)	(٢٤)	٤	(٢٢)	١	صافي الربح (الخسارة) من تحويلات
١٧	-	-	٢	١	-	١٤	العملة الأجنبية
٢٨	-	-	-	-	٢٨	-	إيرادات الفوائد
٨	٣	-	-	-	٥	-	ربح من بيع شركة انتلاف
(١٥٠)	٥٠	(٤٨)	(٦٢٤)	(٢٢)	(٥)	-	إيرادات أخرى
٣١	(٤٤١)	١٤٢	٩٥	٣١	١٤٥	٣٣٩	ضريبة الدخل المرتبطة (مصروف)
<hr/>							
٤,٧٧٦	١	٢٥٦	١,١٥١	١,١٢١	١,٠١٧	١,٢٣٠	ربح الفترة
(٢,٠٧٧)	١	(٣٩)	(٥٢٩)	(٣٩٤)	(٧٧٩)	(٣٣٧)	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠
(١٨٢)	(٦٢)	(٦)	(٦)	(٦٥)	(٣٣)	(٩)	الإيرادات من الزبائن الخارجيين
١٢	١٢	-	-	-	-	-	المصاريف التشغيلية
٦٠	-	٣٦	-	-	٢٤	-	مصاريف إدارية وأخرى
<hr/>							
٢,٥٨٩	(٤٨)	٢٤٧	٦١٥	٦٦٢	٢٢٩	٨٨٤	ربح (الخسارة) قبل احتساب الفوائد والضريبة والاستهلاك والإطفاء (EBITDA)
(١,٠٩٦)	(٥)	(٧١)	(٢٣٩)	(٤٩٣)	(٢٣)	(٢٦٥)	الاستهلاك والنضوب والإطفاء
١,٤٩٣	(٥٣)	١٧٦	٣٧٦	١٦٩	٢٠٦	٦١٩	ربح قبل احتساب الفائدة والضريبة (EBIT)
(٩٥٩)	(٤٧٦)	(٦)	(٥٥)	(١٦)	(٣٣)	(٣٧٨)	تكاليف التمويل
٢٦٧	-	-	-	-	٢٧٢	(٥)	التغير في القيمة العادلة للمشتقات
٤١	(٢٥)	١	٣٦	٢	٢٦	١	صافي الربح (الخسارة) من تحويلات
١٩	٤	١	-	١	١	١٢	العملات الأجنبية
٥	١	-	-	-	٤	-	إيرادات الفوائد
(٤٤٦)	٥٩	(٤٧)	(٢٢٤)	(٤٥)	(١٥٩)	-	إيرادات أخرى
٤٤٠	(٤٩٠)	١٣٠	١٢٣	١١١	٣١٧	٢٤٩	ضريبة الدخل المرتبطة (مصروف)
<hr/>							

### ٥ التحليل القطاعي (تتمة)

يعرض الجدول التالي موجودات القطاعات التشغيلية للمجموعة كما في ٣١ مارس ٢٠١١ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٠:

الإجمالي مليون درهم	التعديلات والاستعادات وغير الموزع	الفائز - هولندا مليون درهم	قطاع النفط والغاز - المملكة المتحدة مليون درهم	قطاع النفط والغاز - أمريكا الشمالية مليون درهم	توليد الكهرباء أخرى مليون درهم	توليد الكهرباء - الإمارات العربية المتحدة مليون درهم	توليد الكهرباء - وال المياه - الإمارات العربية المتحدة مليون درهم	كم في ٣١ مارس ٢٠١١	
								مليون درهم	مليون درهم
٣٢٧	٢٧٦	-	-	-	٥١	-	-	٢٠١١	الاستثمار في شركات زميلة
٨٩٧	-	٨٩٧	-	-	-	-	-	٢٠١١	الاستثمار في شركة إنجلاند
١,٣١٩	١,٢٩٩	-	-	-	٢٠	-	-	٢٠١١	المدفوع مسبقاً وقرض لشركة زميلة
١١٣,٢١٢	٢,٥٥٢	٤,٥٠٦	٨,٢٠٧	٢٣,٨٥٣	٩,٥٠٥	٥٤,٥٨٩	٥٤,٥٨٩	٢٠١١	موجودات أخرى
<b>١١٥,٧٥٥</b>	<b>٤,١٢٧</b>	<b>٥,٤٠٣</b>	<b>٨,٢٠٧</b>	<b>٢٣,٨٥٣</b>	<b>٩,٥٧٦</b>	<b>٥٤,٥٨٩</b>			<b>موجودات القطاع</b>
<hr/>									
٣١٤	٢٦٧	-	-	-	٤٧	-	-	٢٠١٠	الاستثمار في شركات زميلة
٨١٤	-	٨١٤	-	-	-	-	-	٢٠١٠	الاستثمار في شركة إنجلاند
١,١٢٣	-	-	-	-	١,١٢٣	-	-	٢٠١٠	الموجودات التي تم تصنيفها كمحظوظ بها للبيع
١,٣١٩	١,٢٩٩	-	-	-	٢٠	-	-	٢٠١٠	المدفوع مسبقاً وقرض لشركة زميلة
١١٢,٤٨٩	١,٨٢٩	٥,٥٣٣	٧,٩٧٦	٣٢,٩٩١	٩,١٠٠	٥٥,٦٠	٥٥,٦٠	٢٠١٠	موجودات أخرى
<b>١١٦,٥٥٩</b>	<b>٣,٣٩٥</b>	<b>٦,٣٤٧</b>	<b>٧,٩٧٦</b>	<b>٣٢,٩٩١</b>	<b>١٠,٢٩٠</b>	<b>٥٥,٦٠</b>			<b>موجودات القطاع</b>
<hr/>									

### ٦ الممتلكات والآلات والمعدات

خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ قامت المجموعة بشراء موجودات بتكلفة ١,٤٥٤ مليون درهم (٢٠١٠: ٤٧٨ مليون درهم).

### ٧ استثمارات متاحة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مليون درهم	٣١ مارس ٢٠١١ مليون درهم	مدرجة - خارج دولة الإمارات العربية المتحدة غير منادلة - دولة الإمارات العربية المتحدة (إيضاح غير منادلة في صندوق مدار - خارج دولة الإمارات العربية المتحدة الإجمالي
٧١٦	٧٤٦	٧٤٦
-	-	غير منادلة - دولة الإمارات العربية المتحدة (إيضاح غير منادلة في صندوق مدار - خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٣١	٢٥٩	٢٥٩
<b>٩٤٧</b>	<b>١,٠١٦</b>	

## ٧ استثمارات متاحة للبيع (نتمة)

## (ا) استثمار في شركة الوطنية للتكافل ("الوطنية")

خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١، قامت الشركة باستثمار ١١ مليون درهم تمثل ٦٪٧٤ ملكية في أسهم شركة الوطنية، شركة مساهمة عامة قيد التأسيس في إمارة أبوظبي. إن النشاط الرئيسي للوطنية هو الاكتتاب في التأمين التكافلي وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية بالإضافة إلى النشاطات الأخرى الملائمة لتمكين الشركة من تحقيق أهدافها.

## ٨ موجودات غير ملموسة

الإجمالي	برمجيات قيد التنفيذ	الشهرة	حقوق الاستخدام	التفافية أمداد	أصول التقييم والاسكتشاف	التكلفة:
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	الاطفاء:
١٤,٠١٨	٦٤	١٠,٣٥٩	١,٣٨٨	٨٣٦	١,٣٧١	كما في ١ يناير ٢٠١١
٥٣	-	-	-	-	٥٣	إضافات
(٣٧)	-	-	-	-	(٣٧)	استبعادات خلال الفترة
٣٠	-	٢٦٢	-	-	٣٨	تعديلات مرتبطة بتحويل العملات الأجنبية
<b>١٤,٣٣٤</b>	<b>٦٤</b>	<b>١٠,٦٢١</b>	<b>١,٣٨٨</b>	<b>٨٣٦</b>	<b>١,٤٢٥</b>	<b>كما في ٣١ مارس ٢٠١١</b>
<b>١٣,٩٧٤</b>	<b>٤١</b>	<b>١٠,٩٢١</b>	<b>١,١٨٨</b>	<b>٦٩٩</b>	<b>١,٤٢٥</b>	<b>صافي القيمة الدفترية قبل تعديلات القيمة العادلة:</b>
<b>٣٢٧</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣٢٧</b>	<b>-</b>	<b>كما في ٣١ مارس ٢٠١١ تعديلات القيمة العادلة (ايضاح (vi))</b>
<b>١٤,٣٠١</b>	<b>٤١</b>	<b>١٠,٦٢١</b>	<b>١,١٨٨</b>	<b>١,٠٢٦</b>	<b>١,٤٢٥</b>	<b>صافي القيمة الدفترية بعد تعديلات القيمة العادلة:</b>
<b>١٣,٩٤٥</b>	<b>٤٤</b>	<b>١٠,٣٥٩</b>	<b>١,١٩٧</b>	<b>٩٧٤</b>	<b>١,٣٧١</b>	<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)</b>

## ٩ النقدية وشبه النقدية

تشمل النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الأرصدة التالية:

٢٠١٠ مارس ٣١	٢٠١١ مارس ٣١	
مليون درهم	مليون درهم	
<u>٦,٠٠٨</u> (١١٣)	<u>٤,٣٦١</u> (١٠)	النقد لدى البنوك وفي الصندوق السحبات على المكتشوف من البنوك
<u>٥,٨٩٥</u> =====	<u>٤,٣٥١</u> =====	

## ١٠ موجودات مصنفة بغرض للبيع

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، قررت المجموعة تصفية استثماراتها في شركة الاتلاف ماروبيني طاقة كاريبيان ليمتد. وبناءً عليه، فإن استثمارات ماروبيني طاقة كاريبيان ليمتد والقروض ذات الصلة بقيمة مدرجة تبلغ ١,١٢٣ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ تم إعادة تصفيفها كمحفظة بها بغرض البيع في البيانات المالية السنوية وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥ (موجودات غير متداولة محفظة بها للبيع والعمليات المتوقفة). بتاريخ ١٦ يناير ٢٠١١، قامت طاقة ببيع حصتها من الموجودات لقاء مبلغ وقدره ١,١٥١ مليون درهم، ما نتج عنه ربح بقيمة ٢٨ مليون درهم تم إدراجها في بيان الدخل الموحد.

## ١١ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة والقروض الإسلامية

## مستلمة

قامت الشركات التابعة للمجموعة بسحب مبلغ ١,٦ مليار درهم لتمويل أعمال بناء محطات الطاقة وتحلية المياه.

## مسددة

قامت المجموعة خلال الفترة بإعادة سداد ما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية الثلاثة أشهر المنتهية في في ٣١ مارس ٢٠١١ مارس ٣١ ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١ مارس ٣١ ٢٠١٠	
مليون درهم	مليون درهم	
<u>٥٥٥</u> =====	<u>٣,٢٦١</u> =====	القروض والسلفيات التي تحمل فائدة (إيضاح (أ))
<u>٣٨</u> =====	<u>٢١</u> =====	قرض إسلامية

(أ) خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١، قامت المجموعة بإعادة سداد كامل المبلغ المتبقى من التسهيلات الائتمانية المتعددة بمبلغ ١ مليار دولار كندي (٣ مليار درهم). التسهيلات الائتمانية متوفرة للمجموعة كتسهيلات متاحة حتى مايو ٢٠١٣.

## ١٢ موسمية الإنتاج

وفقاً للطلب العالمي على الكهرباء خلال فترة الصيف في دولة الإمارات العربية المتحدة يتم عادة توقع ارتفاع الإيرادات وأرباح العمليات للشركات التابعة المولدة للطاقة والمياه خلال الربع الثاني والثالث من السنة مقارنة بالربع الأول والرابع من السنة.

ووفقاً للطلب العالمي على الغاز الطبيعي في كندا وأوروبا خلال فترة الشتاء، فإنه يتوقع ارتفاع الإيرادات والأرباح التشغيلية خلال الربع الأول والأخير من السنة مقارنة بالربع الثاني والثالث من السنة. يتولد الربح من أعمال التقييم في أوروبا خلال الربع الأول والأخير من السنة.

## ١٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يبين الجدول التالي ملخصاً لأهم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الدخل المرحلي الموحد خلال فترة الثلاثة أشهر:

**الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١**  
في ٣١ مارس ٢٠١٠  
مليون درهم

١,١٥٧	١,٣٧٠
٧١	٢٣١

الشركة التابعة (شركة مياه وكهرباء أبوظبي):  
الإيرادات من المياه والكهرباء  
إيرادات الوقود الإضافية

## معاشات ومكافآت موظفي الإدارة الرئيسية

فيما يتعلق بالشركات التابعة، فإن توفير موظفي الإدارة الرئيسيين يتم من خلال شركات التشغيل و الصيانة وفقاً لاتفاقات تعاقدية مع الشركات التابعة.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة خلال فترة الثلاثة أشهر هي كالتالي:

**الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١**  
في ٣١ مارس ٢٠١٠  
مليون درهم

٥	١٠
١	٢
-----	-----
٦	١٢

مكافآت قصيرة الأجل  
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

## ١٤

## الالتزامات والارتباطات

## ١. التزامات رأس المال

بلغت المصارييف الرأسمالية المتعاقد عليها كما في ٣١ مارس ٢٠١١ والتي لم يتم تكوين مخصص لها ما قيمته ١,١١٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١,٢١٣ مليون درهم).

## ٢. التزامات عقود الإيجار التشغيلية

## المجموعة كموجز:

إن الدفعات الإنتاجية المستقبلية المقدرة وفقاً لاتفاقية شراء الكهرباء والماء (PWPA) المبنية على السعة المتاحة المتوقعة للمحطات كما في ٣١ مارس ٢٠١١ بلغت ١٠٤,٨ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٠٦,٣ مليار درهم).

## المجموعة كمستاجر:

بلغت أدنى العقود التأجيرية الدائنة المدرجة تحت العقود التشغيلية غير القابلة للإلغاء كما في ٣١ مارس ٢٠١١ ما قيمته ٣,١ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٣,٢ مليار درهم).

## ٣. الالتزامات الأخرى

(أ) دخلت طاقة في اتفاقية مع صندوق استثماري لتنمية البنية التحتية مدار من قبل طرف ثالث، وقد التزمت الشركة باستثمار ٢٠٠ مليون دولار أمريكي (٧٣٥ مليون درهم) في الصندوق وذلك على فترة خمس سنوات. كما في ٣١ مارس ٢٠١١، تم استثمار مبلغ بقيمة ٢٩٩ مليون درهم (٨١ مليون دولار أمريكي) في الصندوق (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٢٩٩ مليون درهم (٨١ مليون دولار أمريكي)) وتم إدراجها كاستثمار متاح للبيع.

(ب) خلال سنة ٢٠٠٩، قامت كلاً من الشركة الوطنية للكهرباء (ONE) وشركة الجرف الأصفر للطاقة (JEC) والشركة بتوقيع اتفاقية شراكة لتوسيع القدرة الإنتاجية لـ JEC بوحدتين جديدتين بقدرة إنتاجية تقدر بـ ٣٥٠ ميغاوات لكل منها. ضمن هذه الإتفاقية تقوم شركة JEC أو احدى الشركات الزميلة ببناء وأمتلاك وتشغيل الوحدات الجديدة (٥) و (٦) خلال ٣٠ سنة ضمن اتفاقية شراء الكهرباء مع ONE. تم توقيع العقود من المقاول EPC والذي يلزم المجموعة بصرف مبلغ وقدره ٣,٨٠٥ مليون درهم لبناء المحطة، كما في ٣١ مارس ٢٠١١، تم صرف مبلغ وقدره ٥٧٦ مليون درهم.

(ج) خلال ٢٠١٠، قامت طاقة براتاني بتوقيع اتفاقية بيع وشراء متعلقة بشراء ٨١٪ من حقوق ملكية رخصة إنتاج لوحدتين في حقل أوتر بمبلغ وقدره ٥٠ مليون دولار أمريكي (١٨٣ مليون درهم). يتوقع الانتهاء من عملية الشراء في الرابع الثاني من ٢٠١١.

(د) كما في تاريخ الميزانية، دخلت طاقة انرجي في عقود بموجبها أن عليها إنفاق ١٧٤ مليون درهم في تطوير وتخزين مشروع غاز برجمير في هولندا. وبما أن هذه الالتزامات بحاجة إلى الموافقة النهائية لم يتم إدراجها ضمن الالتزامات الرأسمالية المدرجة أعلاه.

(ه) كما في تاريخ الميزانية ، دخلت طاقة نورث في التزامات لاستخدام خط الأنابيب بموجبها تلتزم بإنفاق ٨٩٠ مليون درهم بين ١ يناير ٢٠١١ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

## ١٤ الالتزامات والارتباطات (تتمة)

## ٤. الارتباطات

(أ) كنتيجة لعمليات شراء الشركات في السنوات السابقة، نشأت الالتزامات الطارئة من (أ) تقييمات الضريبة أو التقييمات المقترحة و (ب) بعض النزاعات الأخرى، والتي يتم التفاوض بشأنها جميعاً. وفقاً لاتفاقية الشراء والبيع بين طاقة والبائعين، قام البائعون بتزويد طاقة وشركاتها التابعة بتعويض فيما يتعلق بهذه الالتزامات الطارئة لفترات السابقة من تاريخ الشراء.

(ب) طاقة جين إكس ذ.م.م (ذ.م.م) هي المالك بالتعيين لاتفاقية شراء خدمات تحويل الوقود، واتفاقية السعة واتفاقية مساعدة أخرى، المؤرخة كما في ١٧ سبتمبر ١٩٩٩ ("اتفاقية الإمداد"). من قبل آي. إس. ريد أو إوك ذ.م.م ("آي. إس") وشركة ويليام لترويج وتجارة الطاقة، بالإضافة إلى حقوق واتفاقيات مساعدة أخرى. دخلت ذ.م.م في اتفاقية إدارة طاقة (EMA) واتفاقية رئيسية (ISDA) كلاهما مورخ بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠١٠ مع مجموعة مورغان ستانلي كابيتال إنك لإدارة إنتاج الطاقة ضمن اتفاقية إمداد وخدمات تحويل الوقود وإتفاقيات أخرى. كما في نهاية السنة قامت المجموعة بضمان الالتزامات ذ.م.م. لمجموعة شركات مورغان ستانلي كابيتال إنك، بحسب اتفاقيات إما EMA والـ ISDA. الدفعات ضمن هذه الضمانات لا يجب أن تتعدي مبلغ ١٠٠ مليون درهم (٣٦٧ مليون درهم) على مدى عمر الاتفاقية EMA.

(ج) في أغسطس ٢٠١٠، قدم الرئيس التنفيذي السابق لشركة طاقة الأم دعوى قضائية ضد الشركة الأم وإحدى شركاتها التابعة وهي شركة طاقة نيوزورلد، زاعماً أسباب مختلفة بما فيها الإخلال بعقد العمل، والفصل التعسفي والضغوطات الجسدية والعاطفية. بشكل عام فإن الدعوى تطالب بتعويضات تزيد عن ٨٠ مليون دولار أمريكي (٢٩٤ مليون درهم) عن تعويضات فعلية وما يزيد عن ٥٠ مليون دولار أمريكي (١٨٣ مليون درهم) عن تعويضات أخرى. وقد قامت طاقة الأم بتقديم طلب لإغلاق القضية على أساس عدم صلاحية مكان الدعوى للنظر في القضية والتي لا تزال معلقة.

## ١٥ الأدوات المالية

## ١٥.١ أنشطة الحماية

## (أ) تبادل أسعار الفائدة - حماية التدفقات النقدية:

دخلت بعض الشركات التابعة في ترتيبات تبادل معدلات الفوائد مع مجموعة من البنوك بمبلغ إسمى يعادل القروض والسلفيات التي تحمل فوائد القروض الإسلامية القائمة. وتعتبر آلية المشتقات المالية شكل من أشكال تغطية التدفقات النقدية ويلخص الجدول التالي بعض المعلومات حول المشتقات لكل من الشركات التابعة كما في ٣١ مارس ٢٠١١ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

الشركة التابعة	القيمة العادلة لمطابقات المشتقات	الأصول	القيمة الاسمية	القيمة العادلة لمطابقات المشتقات	الأصول	القيمة الاسمية	الشركة التابعة
	٣١ مارس ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
شركة سي أم إس الإمارات للطاقة	٢٠٤	٢٠٥	-	-	١,٤١٥	١,٤١٥	شركة سي أم إس الإمارات للطاقة
شركة نوتال تركتيل الخليج للطاقة	٤١٤	٤٢٠	٤٣	٤٨	٣,١٦٥	٣,١٦٥	شركة نوتال تركتيل الخليج للطاقة
شركة سي أم إس الشوكيات الدولية للطاقة	٦١١	٦١١	-	-	٣,٥٨٥	٣,٥٨٥	شركة سي أم إس الشوكيات الدولية للطاقة
الشركة العربية للطاقة	٣٢٥	٣٠٢	-	-	٢,٩٣٥	٢,٩٣٥	الشركة العربية للطاقة
شركة الطويلة آسيا للطاقة	٨٤١	٧٦٣	-	-	٧,٠٤١	٧,٠٤١	شركة الطويلة آسيا للطاقة
شركة الإمارات سبب كورب للمياه والكهرباء	٦٧٥	٦٢٨	-	-	٤,٣٧٥	٤,٣٧٥	شركة الإمارات سبب كورب للمياه والكهرباء
شركة الفجيرة آسيا للطاقة	١,١٥٣	١,١٣٢	-	-	٥,٩٢٢	٥,٥٤٣	شركة الفجيرة آسيا للطاقة
شركة الرويس لطاقة	٩٢٢	٨٨٧	-	-	٧,٠٣٥	٨,٢١١	شركة الرويس لطاقة
	٥,١٤٥	٤,٩٤٨	٤٣	٤٨	٣٥,٤٧٣	٣٦,٢٧٠	

١٥ الأدوات المالية (تنمية)

١٥,١ أنشطة الحماية (تنمية)

**شركة طاقة - المركز الرئيسي**

في ديسمبر ٢٠١٠، دخلت المجموعة في اتفاقية تبادل أسعار فائدة العملات المتقطعة مع مجموعة بنوك لحماية المجموعة من تعرضها لمخاطرة تبادل أسعار العملات الأجنبية للجزء المتعلق بسندات اليورو البالغة ١٩٧ مليون يورو. إن القيمة الإسمية القائمة كما في ٣١ مارس ٢٠١١ كانت ١٩٧ مليون يورو (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ١٩٧ مليون يورو).

بلغت القيمة العادلة الموجبة لمشتقات للأدوات المالية ١٦ مليون درهم تم إدراجها في بيان المركز المالي ضمن موجودات أخرى (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : قيمة عادلة موجبة ٢٦ مليون درهم).

(ii) تغطية صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية:

تتضمن القروض في ٣١ مارس ٢٠١١ سلفة بقيمة ٥٥٣ مليون يورو (٢,٨٧٦ مليون درهم) (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٥٥٣ مليون يورو (٢,٧١٩ مليون درهم)) وقد تم تخصيصه لحماية صافي الاستثمارات في شركة طاقة أترجي بي في التابعة في هولندا. كما يستخدم لحماية المجموعة من التعرض إلى مخاطر تحويل العملات الأجنبية على هذا الاستثمار. خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ تم تحويل خسارة بقيمة ١٥٧ مليون درهم (٣١ مارس ٢٠١٠ : ربح بقيمة ٢١٨ مليون درهم) ناتجة عن إعادة تحويل هذا القرض إلى حقوق المساهمين بهدف تسوية أي ربح أو خسارة ناتجة عن تحويل صافي الاستثمار في الشركة التابعة.

لا يوجد أي عدم فاعلية في السنتين المنتهيتين في ٣١ مارس ٢٠١١ و ٣١ مارس ٢٠١٠.

(iii) عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة:

**شركة سي ام اس الشويهات الدولية للطاقة - شركة مساهمة خاصة**

تقوم شركة سي ام اس الشويهات الدولية للطاقة باستخدام عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة لحماية من المخاطر المرتبطة بأسعار العملات المتقلبة والتي لها علاقة بجدوالي سداد تكاليف الصيانة لممول خارجي. وقد بلغت التزامات العقود الآجلة القائمة في ٣١ مارس ٢٠١١ ما قيمته ٤٢٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٤٣٥ مليون درهم). إن عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة صنفت لحماية التدفقات النقدية ولذلك التغييرات في القيمة العادلة يتم إدراجها في بيان حقوق المساهمين الموحد.

٢٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ١٣ مليون درهم) تمثل القيمة العادلة الإيجابية لمشتقات الأدوات المالية التي تم إدراجها في بيان المركز المالي ضمن موجودات أخرى.

١٥ الأدوات المالية (تتمة)

١٥,١ أنشطة الحماية (تتمة)

(iii) عقود تبادل العملات الآجلة (تتمة):

شركة الفجيرة آسيا للطاقة - شركة مساهمة خاصة

تقوم شركة الفجيرة آسيا للطاقة باستخدام عقود العملات الأجنبية الآجلة للحماية من مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية والتي لها علاقة بجدوال سداد تكاليف الصيانة لمورد خارجي. كما في ٣١ مارس ٢٠١١، بلغت القيمة الإسمية القائمة ٤٨٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٤٩٨ مليون درهم).

٦٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٠٣ مليون درهم) تمثل القيمة العادلة الإيجابية لمشتقات الأدوات المالية التي تم إدراجها في بيان المركز المالي ضمن موجودات أخرى.

شركة الرويس للطاقة - شركة مساهمة خاصة

تقوم شركة الرويس للطاقة باستخدام عقود العملات الأجنبية الآجلة للحماية من مخاطر تقلبات أسعار العملات والتي لها علاقة بجدوال سداد تكاليف الصيانة لمورد خارجي. كما في ٣١ مارس ٢٠١١ بلغت القيمة الإسمية القائمة ٥٨٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٧٣٠ مليون درهم).

٥٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٨٤ مليون درهم)، تمثل القيمة العادلة السلبية لمشتقات الأدوات المالية والتي تم إدراجها في بيان المركز المالي ضمن ذمم دائنة ومتطلبات الدفع ومطلوبات أخرى.

(iv) معاملات البيع الآجلة - حماية التدفقات النقدية:

طاقة نورث

من أجل الحد من مخاطر تعرضها لتقلبات أسعار السلع الأساسية، استخدمت طاقة نورث الشركة المملوكة بالكامل لطاقة آلية المشتقات، بما في ذلك الأطواق التي بدون تكالفة للتخفيف من تقلبات أسعار النفط الخام والغاز الطبيعي من عمليات (البيع) المحتملة جداً. مشتقات السلع صنفت كحماية تدفقات نقدية: الجزء الفعال من الربح والخسائر التي تم ادراجها مبدئياً في بيان الدخل الشامل الآخر والموجّل في بيان حقوق المساهمين قبل أن يتم تحويله إلى بيان الدخل عندما تؤثر معاملات الحماية على بيان الدخل أو المعاملة المستقبلية لم تعد متوقعة. يتم تقييم الفاعلية فقط في الفترات التي يكون هناك تغير في القيمة الجوهرية في قيمة أدوات الحماية. التغيرات في القيمة ونتيجة الوقت لا يتمأخذها بعين الاعتبار عند تقييم الفاعلية ويتم قيد الجزء الغير فعال من الأرباح أو الخسائر مباشرة في بيان الدخل في كل فترة مالية. وبلغت القيمة الإسمية القائمة كما في ٣١ مارس ٢٠١١: ٤,١ مليون برميل من النفط الخام و ١,٨ مليون غيغا جول من الغاز الطبيعي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٣,٤ مليون برميل من النفط الخام و ١,٨ مليون غيغا جول من الغاز الطبيعي). القيمة العادلة السلبية لهذه الأدوات كما في ٣١ مارس ٢٠١١ بلغت ٥٠ مليون دولار كندي (١٨٨ مليون درهم) (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١١ مليون دولار كندي (٣١ مليون درهم). بلغ صافي الخسائر المحقة وغير محققة العائدية لهذه العقود كما في ٣١ مارس ٢٠١١، والتي تم إدراجها في بيان الدخل مبلغ وقدره ١١ مليون درهم (٣١ مارس ٢٠١٠: لاشئ)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقة)

## ١٥ الأدوات المالية (تنمية)

## ١٥,١ أنشطة الحماية (تنمية)

**(٦) تبادل أسعار الفائدة - حماية القيمة العادلة:**

في أبريل ٢٠١٠، دخلت المجموعة في اتفاقيات تبادل أسعار الفائدة مع مجموعة من البنوك لحماية التغيرات في القيمة العادلة لسندات عالمية متوسطة الأجل بمبلغ ١ مليار دولار أمريكي (٣,٧ مليارات درهم) متعلقة بالحركة في سعر الفائدة السائد (LIBOR). وبموجب هذه الاتفاقية تتلاقي المجموعة معدل ثابت للفائدة يبلغ ٦,٦٪ وتدفع معدل متغير يساوي LIBOR + الهامش على المبلغ الاعتباري. وتم اختيار المبادلة كحماية للقيمة العادلة.

في مارس ٢٠١١ دخلت المجموعة في اتفاقية لتسوية مبكرة لعقود تبادل أسعار الفائدة نتج عنها ربح بقيمة ٧٩ مليون درهم، ٢ مليون درهم منها تم إدراجها في بيان الدخل خلال الفترة والمبلغ المتبقى تم إدراجها في بيان المركز المالي كربح مؤجل.

**(٧) أخرى:**

إن طاقة جين أكس ذ.م.م هي شركة تابعة لطاقة تستخدم آلية المشتقات والتي تشمل العقود الآجلة والخيارات والتبادل كاستراتيجية للتحوط لإدارة مخاطر الإمداد الضمنية. إن المعاملات المستقبلية هي عقود لتأخر تسليم السلع بحيث يوافق الطرف الآخر على الإجراء أو الاستلام بسعر محدد.

كما في ٣١ مارس ٢٠١١، بلغت صافي القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المدرجة ١١٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١٩٣ مليون درهم) مدرجة ضمن ذمم مدينة ومبانٍ مدفوعة مقدماً. بلغت الخسائر المحققة والغير محققة الصافية الواردة في بيان الدخل المتعلقة بهذه الأدوات للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ ما قيمته ٤٨ مليون درهم (٣١ مارس ٢٠١٠: ٢٦٩ مليون درهم).

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، إتفاقية الإمداد التي تم إدراجها كموجودات غير ملموسة عند الشراء تم تعديليها لتغيرات الحركة في القيمة العادلة في مخاطر الحماية الضمنية. كما في ٣١ مارس ٢٠١١، بلغت التغيرات في القيمة العادلة لاتفاقية الإمداد ربح بمبلغ ٦٧ مليون درهم (إيضاح ٨) (٣١ مارس ٢٠١٠: لا شيء) التي تم إدراجها في بيان الدخل الموحد.

**١٥,٢ ترتيبية القيمة العادلة**

تستخدم الشركة الترتيبية التالية لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية، وذلك حسب طريقة التقييم:

**المستوى الأول: الأسعار السوقية (غير المعدلة)** السائدة في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المماثلة.

**المستوى الثاني:** طرق تقييم أخرى تكون فيها كافة المدخلات المؤثرة على القيم العادلة المسجلة ملحوظة، سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر.

**المستوى الثالث:** طرق تقييم تكون فيها المدخلات المستخدمة ذات تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة ولكنها غير مبنية على أساس معلومات سوقية واضحة.

## ١٥ الأدوات المالية (تنمية)

## ١٥,٢ تراتبية القيمة العادلة (تنمية)

ال المستوى الثالث مليون درهم	المستوى الثاني مليون درهم	المستوى الأول مليون درهم	إجمالي مليون درهم	
٢٧٠	-	٧٤٦	١,١٦	كما في ٣١ مارس ٢٠١١ موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة
-	٤٨	-	٤٨	استثمارات متاحة للبيع
-	١٣٤	-	١٣٤	تبادل أسعار الفائدة
-	١٦	-	١٦	معاملات تبادل العملات الأجنبية الآجلة
-	١١٢	-	١١٢	تبادل أسعار العملات المتقطعة عقود المستقبلية والأجلة
				مطلوبات مالية مدرجة بالقيمة العادلة
-	٤,٩٤٨	-	٤,٩٤٨	تبادل أسعار الفائدة - محاسبة
-	٥٩	-	٥٩	معاملات تبادل العملات الأجنبية الآجلة
-	١٨٨	-	١٨٨	عقود مبادلة السلم الآجلة
				كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة
٢٣١	-	٧١٦	٩٤٧	استثمارات متاحة للبيع
-	١١٨	-	١١٨	تبادل أسعار الفائدة
-	١١٦	-	١١٦	معاملات تبادل العملات الآجلة
-	٢٦	-	٢٦	تبادل أسعار العملات المتقطعة
-	١٩٣	-	١٩٣	عقود المستقبلية والأجلة
				مطلوبات مالية مدرجة بالقيمة العادلة
-	٥,١٤٥	-	٥,١٤٥	تبادل أسعار الفائدة - محاسبة
-	٨٤	-	٨٤	معاملات تبادل العملات الأجنبية الآجلة
-	٣٩	-	٣٩	عقود مبادلة السلم الآجلة

## ١٦ أحداث لاحقة للفترة المالية

بتاريخ ١٩ أبريل ٢٠١١ وخلال اتفاق الجمعية العمومية للشركة وافق المساهمين على توزيع أرباح بقيمة ١٠ فلس للسهم بمبلغ إجمالي بلغ ٦٠٧ مليون درهم تدفع بحلول ١٨ مايو ٢٠١١.

## ١٧ معلومات للمقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للتتوافق مع عرض البيانات المالية في السنة الحالية. هذه التصنيفات كما سيدرك لاحقاً ليس لها أي تأثير على الربح أو حقوق المساهمين للمجموعة.

- إن الاستثمار في نورد غاز ترانسبورت والمدرجة سابقاً في بيان المركز المالي ضمن استثمارات في شركات زميلة تم تصنيفها حالياً كاستثمار في شركة ائتلاف. النتائج المتعلقة البالغة ٣٦ مليون درهم تم إعادة تصنيفها من حصة نتائج شركات زميلة إلى حصة نتائج شركات الائتلاف في بيان الدخل الموحد.